

A l'attention des sociétés membres de la SATW

Zurich, le 17 juillet 2013

Financement des activités des sociétés membres – 2014

Madame, Monsieur,

La SATW finance, dans les limites de ses moyens, les activités de ses sociétés membres pour autant que celles-ci coïncident avec les objectifs de la SATW.

Les demandes de projets sont transmises à la SATW au moyen d'un outil en ligne. Le lien correspondant <http://forms.satw.ch/formservice/eforms?action=createPublicForm&id=Project-Association&mandant=satw&language=fr> .

qui permet d'accéder au formulaire en ligne n'est visible que de manière temporaire. Les demandes de subsides pour l'année 2014 peuvent être soumises à partir **du 17 juin 2013 jusqu'au 23 septembre 2013**. Le comité de projet de la SATW évaluera fin octobre tous les projets qui ont été soumis.

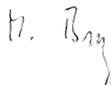
En raison de la convention de prestations avec la Confédération, la SATW doit rendre compte de l'utilisation des contributions de soutien accordées. C'est la raison pour laquelle nous vous invitons à nous remettre, à l'achèvement du projet, un rapport final que vous pourrez télécharger sur notre site web http://www.satw.ch/projekte/fachfoerderung/index_FR .

Le montant accordé sera versé contre facture de la part du demandeur après la réalisation du projet et après la remise du rapport final.

Esther Koller-Meier se tient à votre entière disposition pour toute demande d'informations ou question: fachfoerderung@satw.ch.

Nous vous remercions pour votre intérêt.

Meilleures salutations



Dr. Marco Berg
Président du Comité de projet de la SATW



Dr. Rolf Hügli
Secrétaire général de la SATW

Brève instruction: compléter le formulaire en ligne pour les demandes de subsides

Lien: <http://forms.satw.ch/formservice/eforms?action=createPublicForm&id=Project-Association&mandant=satw&language=fr>

Important: - Veuillez ne PAS utiliser le bouton, sous peine de recommencer.
- Il n'est pas possible d'enregistrer vos informations temporairement.

1. Veuillez compléter le formulaire en ligne un champ après l'autre. Si vous faites glisser le pointeur de la souris sur le point d'interrogation, vous recevrez des informations complémentaires sur ce champ.

The screenshot shows the top part of the online form. At the top, there are two buttons: 'Soumettre le projet' and 'Imprimer'. Below them is an 'Adresse e-mail' field with an asterisk and a tooltip that says 'L'adresse e-mail du demandeur est nécessaire afin que vous pouvez soumettre votre planification'. Below this are two tabs: 'Partie 1' and 'Partie 2'. Under 'Partie 1', there are three fields: 'Titre du projet', 'Demandeur', and 'Adresse du demandeur'. The 'Titre du projet' field has a question mark icon and a tooltip that reads 'Titre du projet', 'Titre court et évocateur', and '(nombre de caractères max.: 100)'. The other two fields also have asterisks.

2. Veuillez remplir à la fois la première partie que la deuxième partie du formulaire en ligne.

This screenshot shows the same form as the previous one, but with both 'Partie 1' and 'Partie 2' tabs highlighted with a red circle. The 'Titre du projet' field now has a question mark icon and an asterisk. The 'Demandeur' and 'Adresse du demandeur' fields also have asterisks. The tooltip for 'Titre du projet' is no longer visible.

- Afin d'ajouter des étapes importantes, cliquez sur le symbole suivant:

The screenshot shows a web form with two main sections: 'Organisation' and 'Etapes importantes'. The 'Organisation' section includes fields for 'Chef de projet', 'Equipe de projet', 'Partenaires', and 'Comité de pilotage'. The 'Etapes importantes' section is a table with columns for 'Tâche', 'Responsable', and 'Délai'. A red circle highlights a document icon in the top-left corner of the table header.

3. Dès que vous cliquez sur « **Soumettre le projet** », la proposition de projet sera marquée chez nous comme définitivement déposée. Si vous avez besoin d'imprimer à partir de la description du projet pour vos fichiers, vous devez cliquer sur le bouton « **Imprimer** » avant de cliquer sur « Soumettre le projet ».

The screenshot shows a web form for project submission. At the top, there are two buttons: 'Soumettre le projet' and 'Imprimer', both of which are circled in red. Below these buttons is an 'Adresse e-mail' field with an asterisk and a note: 'L'adresse e-mail du demandeur est nécessaire afin que vous pouvez soumettre votre planification'. Below this is a section with two tabs: 'Partie 1' and 'Partie 2'. The 'Partie 1' tab is selected, showing three fields: 'Titre du projet', 'Demandeur', and 'Adresse du demandeur', each with an asterisk.